

Genre de véhicule :
32) Camion ou tracteur à sellette châssis

Marque de fabrication :
S T E Y R

Type :
1491 310 / ... / 6x2 (essieu avancé)

Fiche d'homologation No :
CH 3757 57

Constructeur : STEYR-DAMLER-PUCH AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Steyr, A-4400 Steyr
Identification : sur la plaquette du constructeur "1491 310/.../6x2"
numero du châssis "VAN1491....."
Plaquette du constructeur : sous le capot, à droite sur l'avant
à droite, latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant
Numero du châssis : "615 68" ou "615 78" devant no du moteur, à droite à l'AV latéralement sur le bloc, au-dessous du compresseur
Identification du moteur : STEYR-DAMLER-PUCH (SCHWEIZ) AG., Bernstrasse 117, 3613 Steffisburg
Importateur : STEYR-DAMLER-PUCH (SCHWEIZ) AG., Bernstrasse 117, 3613 Steffisburg

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux/pneus	<u>3 (AR= essieu double) / 8</u> 01)	Marque	<u>STEYR</u> Type <u>WD 61568 / -78</u>
Suspension	<u>02)</u>	Construction	<u>en ligne-turbo</u> Type <u>4</u>
Direction	<u>écrou à billes; assistance hydraulique</u>	Carburant	<u>D</u> Position <u>avant</u>
Entraînement	<u>AR (3e essieu)</u>	Refroidissement	<u>eau</u> Cylindres <u>6</u>
Frein de service	<u>air compr., 2-circuits, tambours, sur toutes roues</u>	Alésage	<u>126,0</u> Course <u>130,0</u>
	<u>ALB sur 2e et 3e essieu; s.d. avec "ABS"</u>	Cylindres	<u>9721</u> CV-impôt <u>49,51</u>
	<u>pression de coupure = 8,1 bars</u>	Puissance en kW	<u>225</u> à /min <u>2200</u>
Frein auxiliaire	<u>circuit 1+2 du frein de service</u>	Couple max. Nm	<u>1250</u> à /min <u>1300</u>
		Silencieux	<u>1 pot: 1000 x d= 250 mm /ident."16.06.575.11.0.00"</u>
Frein d'arrêt	<u>à ressort, tambours sur 3e essieu</u> 03)		<u>ou 630 x d= 300 mm /ident."991.12.54.2373"</u>
Ralentisseur	<u>sur échappement, non progressif</u>		<u>ou 630 x d= 300 mm /ident."991.12.54.2372"</u>
Contrôle 2 circuits	<u>manomètre double + LT</u>		

Carrosserie/Equipement : 04)
Nombre de portes : 2 Indic. vitesse : tachygraphe
Ceintures sécurité : avant arrière : -
Cale : 2) 04) Retroviseurs : gauche + droite
Antivol : -
Reservoir carburant : 1-2/acier ou alu, au choix 200-550 l
Avertisseur : BOSCH, el 20018 ou d'autres modèles homologués

Nombre de places : 04) total 2 ou 3 av. 2 ou 3 centre : _____ ar : _____

Dimensions : 04)
Longueur : _____ Empattement : 05)
Largeur : 2300/2500 Essieu double av. : _____ ar : 1240
Hauteur : _____ Voie av. : 1900 - 2000
Porte à faux avant : 1526/1576 Voie ar. : 1700 - 1850
Porte à faux arrière : _____ Braquage Ø g : 04) d : 04)
Garde au sol : à vide : 300 en charge : 300

Poids : <u>04)</u>	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>sel. bulletin de pesage</u>		
Repartition charge	_____	_____	_____
Poids garantis	<u>05)</u>	<u>06)</u>	<u>19000</u>
Pneus	<u>12 R 22.5</u>	<u>12 R 22.5</u>	<u>07)</u>
Ply/bar	<u>- / 8,0</u>	<u>- / 8,0</u>	
Charge pour Vmax	<u>6500</u>	<u>6500/11600</u>	
Jantes	<u>120</u>		
	<u>8.25 x 22.5 acier ou aluminium "ALCOA"</u>		

Garantie poids remorquable avec/sans frein	_____	mécanique : _____	automatique : _____
Garantie poids de l'ensemble	_____	<u>40000</u> 08)	_____
Poids remorquable teste	_____	_____	_____
Charge garantie sur le toit	_____	_____	_____
Vitesse maximale selon le constructeur	_____	<u>50 - 120</u>	_____ km/h
testée _____ km/h à /min _____	_____	moteur _____	prise de force _____

Emissions de bruit 09)		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques		Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boite de vitesses		dB/A	dB/A	/min	/min					
m16, ZF 16S ou K...	3,73-9,49	85,0	76,0	1650	ab/ac	Genre du véhicule		Camion ou tracteur à sellette		
m8, ZF 4S...GP+WSK	3,73-9,49	x	76,0	1650	ab/ac	Marque et type		S T E Y R 1491 310/.../6x2		
m9, ZF 5S ou K...GP	3,73-9,49	x	76,0	1650	ab/ac	Homologation No CH		3757 57		
m13, FULLER RT/RT01.613	3,73-9,49	x	76,0	1650	ab/ac	Carrosserie				
m12, FULLER TS/TS01.612	3,73-9,49	x	76,0	1650	ab/ac					
F	G	H	J	R						
De fumée OCE annexe 3		ECE-24				Places		total 2 ou 3		avant 2 ou 3
b= a	/min	k = 0,08 à 2200	/min	k = 0,08 à 1960	/min	Poids à vide		sel. bulletin pesage		Carburant D
b= a	/min	k = 0,13 à 1720	/min	k = 0,20 à 1490	/min	Charge utile		sel. la carrosserie		Cylindres 9721
b= a	/min	k = 0,38 à 1240	/min	k = 1,10 à 1000	/min	Poids total		19000		CV-impôt 49,51
O	O+P									
S Bacharach = 5,0		Pompe d'injection BOSCH ou F+M								

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- 01) Essieu avancé : à direction forcé, relevable, avec abaissement automatique; voie = 1900 - 2000 mm
- 02) Suspension : essieu AV = à lames et amortisseurs / essieu avancé = pneumatique et amortisseurs
essieu AR = à lames ou pneumatique + s.d. amortisseurs
- 03) Frein d'arrêt : press. de serv. + libération de secours par valve garde 4-circ.; desserrage méc. = vis aux cylindres
- 04) établir resp. contrôler à l'immatriculation: dimensions, poids, équipement, nombre de places, β -braquage et cales;
des vhc larges de 2m50 et équipés de roues à disques exigent des couvercles sur les écrous de roue de l'essieu AV
Vhc testé avec 22'000 kg
- 05) Empattement : livrable par le constructeur du vhc, de 3320 - 5120 mm, dans chaque longueur intermédiaire; pour les vhc modifiés après coup (soit par le constructeur, soit par l'importateur) la lettre "N" est frappée après le no de châssis (ce code ne fait pas partie de ce no)
- 06) Poids garantis : essieu AV = 6500 ou 7500 kg / essieux AR = 7500 + 10000 kg ou 7500 + 13000 kg
plaquette adéquate à l'AR à droite sur le corps de l'essieu
- 07) Variante de pneus : d'autres variantes de pneus possibles en accord avec l'art. 13/1 OCE
- 08) Poids de l'ensemble : 80'000 kg avec traverse finale renforcée et attelage correspondant
- 09) Insonorisation : dessous de cabine pourvu de mat. insonore; écrans de réflexion dans les deux passages de roue AV;
ventilateur visco, ϕ 620 mm, 8 pales

Inscription dans le permis de circulation: (seulement pour largeur excédant 2300 mm)

122 - Autorisé seulement sur les routes ouvertes aux vhc d'une largeur de 2,5m; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Steffisburg, 23.10.85
Sta/Jak/ad

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

32) Camion ou
tracteur à sellette
(châssis)

S T E Y R

1491 310 / ... 6x2
(essieu avancé)

CH 3757 57

Fiche complémentaire concernant les émissions

I

Homologation du 08.10.85 à Steffisburg - Sta/jak/Ad

Emissions de bruit : remplies sel. prescriptions 1.10.86

Insonorisation suppl. partie en matière d'absorption au dessous de la cabine (au-dessus du moteur)

Service fédéral d'homologation

Emissions voir au verso

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
WD 615 68 / -78	m 16, ZF 16S ou K...	3,73-9,49	84,0	74,0	1650	ab/ac
	m 8, ZF 4S...GP+WSK	3,73-9,49	x	74,0	1650	ab/ac
	m 9, ZF 5S ou K...GP	3,73-9,49	x	74,0	1650	ab/ac
	m 13, FULLER RT. 1.613	3,73-9,49	x	74,0	1650	ab/ac
	m 12, FULLER TS. 1.612	3,73-9,49	x	74,0	1650	ab/ac

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO min-1	

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24		
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale